

1 Mittente  GETRAG B.V. Co. KG Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1 74199 UNTERGRUPPENBACH GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997		Lettera di vettura internazionale N 28070 163325		Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada																													
2 Destinatario Nissan Stab. di Nissan Motor UK Vantec Turbine Business Park Washington Tyne & Wear SR5 3NZ - UK		16 Trasportatore Yusen Logistics Spa  TornádóKft. International Transport H-5000 Szolnok Gagarin u. 33. E-mail: info@tornadokft.hu Tel/Fax: +3656 411 119 IDEM																															
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di Nissan Motor UK Vantec Turbine Business Par Washington Tyne & Wear SR5 3NZ - UK		17 Trasportatori successivi																															
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Italia		09/12/2020		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore																													
6 Contrassegni e numeri		9 Denominazione merce		7 Numero dei colli																													
5 Documenti allegati Delivery Note Invoice Reference 7236168 RAK61035		Gearboxes for car assembly Part Number Quantity Packaging list 20100919REW 248 PZ 31 RSA RACK 300		8 Imballaggio 11 Peso lordo Kg 22592,8																													
12 Vol. m3		31 colli		22592,80 Kg																													
14 Istruzioni per il pagamento del nolo <input type="checkbox"/> Franco <input type="checkbox"/> Assegnato		19 convenzioni particolari		<table border="1"> <thead> <tr> <th>20 Da pagare per:</th> <th>Mittente</th> <th>Valuta</th> <th>Destinatario</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Prezzo trasporto</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Abbonamento</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maggiorazioni</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplementi</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Totale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale			
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																														
Prezzo trasporto																																	
Abbonamento																																	
Saldo																																	
Maggiorazioni																																	
Supplementi																																	
Totale																																	
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia		09/12/2020		15 Rimborso																													
22 Firma e timbro del mittente In nome e per conto del mittente  Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		23 Firma e timbro del trasportatore  TornádóKft. International Transport H-5000 Szolnok Gagarin u. 33. Tipo mezzo: E-mail: info@tornadokft.hu Tel/Fax: +3656 411 119 Bilico  XZD424		24 Merce ricevuta Luogo Data Firma e timbro del destinatario																													

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 -driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 7236168

DATE: 09.12.2020 09:43:03

VENDEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagemeyer-Strasse 1
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA
Noire No. Id. TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

Vanféc
NISSAN Motor Manufacturing UK
Turbine Business Park
WASHINGTON TYNE & WEAR SR5 3NZ
W00-XJH1

CODE VENDEUR: 00734730

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe

EXPEDITION: 09.12.2020 A: 09:26

TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

ARRIVEE: 16.12.2020 A: 22:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
Transm. System RSA HR13 1A IT RAK61067	320100919R	248	PCE	MFM1353	31	59472607 a 59515847	8	201205014 5290P901	

TRANSPORTEUR

[Redacted area]

LIEU DE TRANSIT

[Redacted area]

POIDS BRUT TOTAL: 22.593 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 31
N° DE L'UNITE DE TRANSP. XZD424
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. 615927